

## <<朗文金融时报财经词汇>>

### 图书基本信息

书名：<<朗文金融时报财经词汇>>

13位ISBN编号：9787544700115

10位ISBN编号：7544700119

出版时间：2009-1

出版时间：凤凰出版传媒集团，译林出版社

作者：瓦格纳

页数：213

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## <<朗文金融时报财经词汇>>

### 前言

中国经济迅速扩张，其国际化的速度有增无减，这或许已成为当今世界最重要的商业发展趋势。今天，中国每年的外来直接投资额超过500亿美元，贸易额超过1万亿美元，中国加入世贸组织之后向跨国公司开放的商业领域日益增多，与此同时，中国企业也积极进行海外投资，收购海外企业。这一切发展均促使中国与世界在经济上的联系变得更加广泛和深入。

这些发展背后显示了一个重要的意义，那就是商业活动需要清楚而有效的沟通和理解。任何商业人士都不会否认，跨国贸易本身就有一定的难度，更不用说还有语言和专业词汇方面的障碍。

由于中国经济增长迅速，与全球经济整合的速度十分惊人，这些发展已显露出，在日常的商业活动，在国际商务及金融的全新领域之中，均缺乏相关的基本词汇可兹应用。

本词典收列了当今国际商业界一些最重要的中英文词汇，结合了朗文公司编纂词典的专长和《金融时报》在商务方面的专业知识，并得到在中国内地和香港特别行政区金融机构任职的独立顾问的协助，是朗文及《金融时报》双方翻译人员和编辑人员尽心努力的结晶。

我们衷心希望本词典对于商业界、学术界以及从事研究工作的人士有所裨益。语言和商业的发展变化日新月异，我们非常欢迎读者提出批评与建议。

## <<朗文金融时报财经词汇>>

### 内容概要

本词典收列了当今国际商业界一些最重要的中英文词汇，结合了朗文公司编纂词典的专长和《金融时报》在商务方面的专业知识，并得到在中国内地和香港特别行政区金融机构任职的独立顾问的协助，是朗文及《金融时报》双方翻译人员和编辑人员尽心努力的结晶。

## &lt;&lt;朗文金融时报财经词汇&gt;&gt;

## 章节摘录

offer-only until orders are matched. 委托失衡股票交易中指委托买和卖的指令数量相差非常大。如果买和卖的指令不平衡，股票可能会出现单边买方价格或单边卖方价格。

Also see 另见 INDICATION ONLY. IMF International Monetary Fund. Organisation financed largely by industrialised countries that provides funds ( often with strict policy conditions ) to countries with debt or balance of payments difficulties. Set up under the Bretton Woods Agreement. 国际货币基金组织 主要由一些工业国资助的一个组织，它为负有债务或存在国际收支问题的国家提供资金（政策限制通常很严）。由国际货币基金组织根据《布雷顿森林协定》成立。

impaired assets Assets whose current estimated value is below that at which they were purchased, not because of normal depreciation but due to other factors. One example would be if a company owned part of the capital of a joint venture which is experiencing financial difficulties. Faced with the fact that the value of its investment has substantially declined, the company may decide to book a provision in its profit and loss account to reflect the asset impairment. 受损的资产不是由于正常的折旧而是出于其他原因使当期估计低于购入值的资产。

例如，某公司拥有一合资企业的部分资本，但是该企业却面临着财政困难。

由于投资价值大幅度下降，公司可能会决定在损益表上记录一项备付金，以反映资产的减损。

impaired credit A drop in a company's credit rating. 信用受损 指公司信用等级的下降。

impairment 资产减损 See 参见 IMPAIRED ASSETS. imperfect competition When there are barriers to the flow of information and resources in a particular market preventing a state of perfect competition. A market in which conditions of imperfect competition exist is called an imperfect market. 不完全自由竞争指某一市场信息和资源流动不顺畅，阻碍了完全的竞争。

不完全自由竞争的市场称不完全市场。

## <<朗文金融时报财经词汇>>

### 编辑推荐

《朗文金融时报财经词汇(英汉双解)》词条选自《金融时报》新闻资料库，选材新颖，紧贴时代脉搏；提供英英、英汉双解，对从事金融业的人士或修读金融学的学生均有莫大帮助；例证选自过往之新闻报道，以实例阐释用法；在解释财经词汇意义的同时，也提供有关背景及金融学概念；提供大量参照条目，令读者可更深入理解相关词条或概念。

内容丰富：收录两千多个词条，涵盖银行、证券、保险、外贸、税收、投资等各大金融领域。

简易便查：英英、英汉双解，释义简洁，附有译名对照表。

权威指导：例句摘自《金融时报》唯一的非英语网站FT中文网，为阅读深度英文财经报道扫清障碍。

<<朗文金融时报财经词汇>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>